

PL

PL

PL



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 31.3.2010
KOM(2010)123 wersja ostateczna

2010/0069 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1487/2005 nakładające ostateczne cło
antydumpingowe oraz ostatecznie ustanawiające ostateczne pobranie tymczasowego cła
pobierające tymczasowe cło nałożone na przywóz niektórych wykończonych tkanin z
włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej**

UZASADNIENIE

1) KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawa i cele wniosku**

Niniejszy wniosek dotyczy stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) w postępowaniu dotyczącym przywozu niektórych wykończonych tkanin z włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

- **Kontekst ogólny**

Niniejszy wniosek zostaje przedstawiony w kontekście wykonania rozporządzenia podstawowego i jest wynikiem dochodzenia przeprowadzonego zgodnie z wymogami merytorycznymi i proceduralnymi określonymi w rozporządzeniu podstawowym.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek**

Rozporządzenie (WE) nr 1487/2005 nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz ostatecznie pobierające tymczasowe cło nałożone na przywóz niektórych wykończonych tkanin z włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

- **Spójność z pozostałymi obszarami polityki i celami Unii**

Nie dotyczy.

2) KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Wnioskodawcy oraz przemysł unijny zostali powiadomieni o ustaleniach poczynionych w ramach badania oraz mieli możliwość przedstawienia uwag zgodnie z przepisami rozporządzenia podstawowego.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych.

- **Ocena skutków**

Niniejszy wniosek wynika z wykonania rozporządzenia podstawowego.

Rozporządzenie podstawowe nie przewiduje ogólnej oceny skutków, ale zawiera wyczerpujący wykaz wymogów, które muszą zostać ocenione.

3) ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

- **Krótki opis proponowanych działań**

Rozporządzeniem (WE) nr 1487/2005 (*Dz.U. L 240 z 16.9.2005, s. 1*) Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych wykończonych tkanin z włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

Z uwagi na znaczną liczbę producentów eksportujących produkt objęty postępowaniem w Chińskiej Republice Ludowej podczas dochodzenia, które doprowadziło do wprowadzenia środków, zastosowano kontrolę wyrywkową.

W art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1487/2005 przewidziano możliwość, by producentom eksportującym, którzy spełnią odpowiednie warunki, przyznano takie samo traktowanie jak przedsiębiorstwom współpracującym nieobjętym próbą („traktowanie jak nowych producentów eksportujących” lub „NEPT”).

Grupa przedsiębiorstw składająca się z dwóch przedsiębiorstw zaangażowanych w produkcję i sprzedaż produktu objętego postępowaniem przedstawiła wniosek o przyznanie traktowania jak nowych producentów eksportujących i wniosek tych przedsiębiorstw został zbadany.

Występuje się zatem do Rady o przyjęcie załączonego wniosku dotyczącego rozporządzenia, w którym określono nazwy i stawki cła obowiązujące w odniesieniu do przedsiębiorstw, którym przyznano traktowanie jak nowych producentów eksportujących. Rozporządzenie to powinno zostać opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- **Podstawa prawna**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”).

Rozporządzenie (WE) nr 1487/2005 nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz ostatecznie pobierające tymczasowe cło nałożone na przywóz niektórych wykończonych tkanin z włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

- **Zasada pomocniczości**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej (UE). Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów:

Rozporządzenie (WE) nr 1487/2005 nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz ostatecznie pobierające tymczasowe cło nałożone na przywóz niektórych wykończonych tkanin z włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki

Ludowej wyklucza podejmowanie decyzji na poziomie krajowym.

Wskazówki dotyczące zminimalizowania obciążenia finansowego i administracyjnego UE, rządów krajowych, władz regionalnych i lokalnych, podmiotów gospodarczych i obywateli oraz uczynienia go proporcjonalnym do celów wniosku, nie mają zastosowania.

- **Wybór instrumentów**

Proponowane instrumenty: rozporządzenie.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe z następujących względów.

W wyżej wspomnianym rozporządzeniu podstawowym nie przewiduje się innych możliwości.

4) **WPLYW NA BUDŻET**

Wniosek nie ma wpływu na budżet UE.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1487/2005 nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz ostatecznie pobierające tymczasowe cło nałożone na przywóz niektórych wykończonych tkanin z włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej¹ uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej² („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 9,

uwzględniając art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1487/2005³ z dnia 12 września 2005 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz ostatecznie pobierające tymczasowe cło nałożone na przywóz niektórych wykończonych tkanin z włókien poliestrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej,

uwzględniając wniosek przedstawiony przez Komisję Europejską po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 1487/2005 Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz do Unii Europejskiej tkanin z włókna syntetycznego, zawierające 85 % masy lub więcej włókien poliestrowych teksturowanych lub nieteksturowanych, barwionych (włączając bielone) lub z nadrukiem pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, obecnie objętych kodami CN ex 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 oraz ex 5407 69 90 (produkt objęty postępowaniem).

¹ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

² Dz.U. L 56 z 6.3.1996, s. 1.

³ Dz.U. L 240 z 16.9.2005, s. 1.

- (2) Z uwagi na znaczną liczbę stron współpracujących podczas dochodzenia, które doprowadziło do wprowadzenia środków, dokonano wyboru chińskich producentów eksportujących do próby.
- (3) Przedsiębiorstwom objętym próbą przyznano indywidualne stawki celne określone podczas dochodzenia. Współpracujące przedsiębiorstwa nieobjęte próbą, którym przyznano traktowanie na zasadach rynkowych („MET”) zgodnie z przepisami art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 384/96, podlegają średniej ważonej stawce cła wynoszącej 14,1 %, ustalonej w odniesieniu do przedsiębiorstw objętych próbą, którym przyznano MET. Współpracujące przedsiębiorstwa nieobjęte próbą, którym przyznano traktowanie indywidualne („IT”) zgodnie z przepisami art. 9 ust. 5 tego samego rozporządzenia, podlegają średniej ważonej stawce cła wynoszącej 37,1 %, ustalonej w odniesieniu do przedsiębiorstw objętych próbą, którym przyznano traktowanie indywidualne. Na wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa nałożono zostało cło ogólnokrajowe w wysokości 56,2 %.
- (4) W wyniku ponownego dochodzenia w sprawie absorpcji zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 384/96 Rada, rozporządzeniem 1087/2007⁴, podniosła cło ogólnokrajowe do 74,8 %. Na chińskich producentów eksportujących, którym przyznano indywidualne stawki cła lecz którzy nie współpracowali w ponownym dochodzeniu, nałożono również wyższe cło antydumpingowe zgodnie z art. 12 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 384/96.
- (5) W art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1487/2005 przewidziano możliwość przyznania chińskim producentom eksportującym, którzy spełniają cztery warunki wymienione w tym artykule, takiego samego traktowania jak wskazane w powyższym motywie (3) przysługujące przedsiębiorstwom współpracującym nieobjętym próbą („status nowego producenta eksportującego” lub „NEPT”).

2. WNIOSKI NOWYCH PRODUCENTÓW EKSPORTUJĄCYCH

- (6) Grupa przedsiębiorstw składająca się z dwóch przedsiębiorstw powiązanych: AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd, oraz Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd. („wnioskodawca”), przedstawiła wniosek o przyznanie NEPT.
- (7) Przeprowadzono badanie w celu ustalenia, czy wnioskodawca spełnia warunki przyznania NEPT określone w art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1487/2005, poprzez sprawdzenie, czy:
 - (a) nie prowadził wywozu do Unii Europejskiej produktu objętego postępowaniem podczas okresu objętego dochodzeniem (od dnia 1 kwietnia 2003 r. do dnia 31 marca 2004 r.) – warunek pierwszy,
 - (b) nie jest powiązany z żadnym eksporterem ani producentem w Chińskiej Republice Ludowej, który podlegał środkom antydumpingowym wprowadzonym wyżej wymienionym rozporządzeniem – warunek drugi,

⁴ Dz.U. L 246 z 21.9.2007, s. 1.

- (c) rzeczywiście dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem do Unii Europejskiej po okresie objętym dochodzeniem, na którym oparte są środki, lub stał się stroną nieodwołalnego zobowiązania umownego do wywozu do Unii Europejskiej znaczącej ilości produktów objętych postępowaniem – warunek trzeci,
 - (d) prowadzi działalność w warunkach gospodarki rynkowej, jak określono w art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego, lub spełnia wymagania dotyczące zastosowania w jego przypadku indywidualnej stawki cła zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego – warunek czwarty.
- (8) Do wnioskodawcy wysłano kwestionariusze z prośbą o dostarczenie dowodów dla wykazania, że spełnia on powyższe warunki od pierwszego do trzeciego.
- (9) Jako że czwarty warunek zakłada, że wnioskodawcy składają wnioski o MET lub IT, Komisja przesłała wnioskodawcy formularze MET i IT. Wnioskodawca wystąpił o MET zgodnie z art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego.
- (10) W skrócie i wyłącznie w celu ułatwienia wyszukiwania informacji kryteria MET są podsumowane poniżej:
- (a) decyzje gospodarcze i dotyczące kosztów podejmowane są w odpowiedzi na sygnały rynkowe oraz bez poważnej ingerencji ze strony państwa, a koszty ważniejszych nakładów właściwie odzwierciedlają wartości rynkowe.
 - (b) Przedsiębiorstwa posiadają jeden wyraźny zestaw podstawowej dokumentacji księgowej, która jest niezależnie kontrolowana zgodnie z międzynarodowymi standardami rachunkowości⁵ oraz jest stosowana pod każdym względem.
 - (c) Nie występują znaczne wahania wynikające z przejścia od byłego nierynkowego systemu gospodarki.
 - (d) Przepisy ustawowe dotyczące upadłości i własności gwarantują pewność i stabilność prawną.
 - (e) Przeliczanie kursów walutowych dokonywane jest według kursów rynkowych.
- (11) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1487/2005 producenci eksportujący, którzy spełniają warunki wymienione powyżej w motywie (7), mogą być objęci albo stawką cła wynoszącą 14,1 % mającą zastosowanie do przedsiębiorstw, którym przyznano traktowanie na zasadach rynkowych zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 384/96, albo średnią ważoną stawką cła w wysokości 37,1% mającą zastosowanie do przedsiębiorstw, którym przyznano traktowanie indywidualne zgodnie z art. 9 ust. 5 tego samego rozporządzenia.

⁵

Międzynarodowe standardy rachunkowości odnoszą się do wszystkich głównych uznanych na skalę międzynarodową standardów rachunkowości włącznie z US GAAP i pracami Fundacji Międzynarodowego Komitetu Standardów Rachunkowości (IASCF) prowadzonymi przez Radę Międzynarodowych Standardów Rachunkowości (IASB) obejmującymi Ramy Rady Międzynarodowych Standardów Rachunkowości (IASBF), Międzynarodowe Standardy Sprawozdawczości (IAS), Międzynarodowe Standardy Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) oraz publikacje Komitetu ds. Interpretacji Międzynarodowej Sprawozdawczości Finansowej (IFRIC).

- (12) Komisja Europejska zgromadziła i zweryfikowała wszelkie informacje uznane za niezbędne do ustalenia, czy spełnione zostały cztery warunki określonych w art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1487/2005. Wizyty weryfikacyjne odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

- AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd, Jiaxing,
- Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd., Jiaxing.

3. USTALENIA

- (13) Wnioskodawca dostarczył wystarczające dowody na spełnienie wszystkich czterech warunków wymienionych powyżej w motywie (7). Wnioskodawca ten istotnie wykazał, że: i) nie prowadził wywozu do Unii Europejskiej produktu objętego postępowaniem w okresie od 1 kwietnia 2003 r. do 31 marca 2004 r., ii) nie jest powiązany z żadnym producentem ani eksporterem w Chińskiej Republice Ludowej, który podlegał środkom antydumpingowym wprowadzonym rozporządzeniem (WE) nr 1487/2005, iii) rzeczywiście dokonał wywozu znacznej ilości produktu objętego postępowaniem do Unii Europejskiej, począwszy od roku 2008, iv) spełnia wszystkie wymogi MET, a zatem ma prawo do indywidualnej stawki cła zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego. Wnioskodawcy temu można zatem przyznać średnią ważoną stawkę cła stosowaną do przedsiębiorstw współpracujących nieobjętych próbą, którym przyznano MET (tj. 14,1 %), zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1487/2005 i dodać go do wykazu producentów eksportujących w art. 1 ust. 2 tego rozporządzenia.

4. ZMIANY W WYKAZIE PRZEDSIĘBIORSTW KORZYSTAJĄCYCH Z INDYWIDUALNYCH STAWEK CŁA

- (14) W związku z ustaleniami dochodzenia opisanymi w motywie (13) powyżej, stwierdza się, że przedsiębiorstwa AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd, oraz Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd. powinny zostać dodane do wykazu indywidualnych przedsiębiorstw wskazanych w art. 1 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1487/2005 podlegających stawce cła w wysokości 14,1%.
- (15) Wnioskodawca oraz przemysł unijny zostali powiadomieni o ustaleniach poczynionych w ramach badania oraz mieli możliwość przedstawienia uwag. Nie przedstawiono żadnych dodatkowych informacji, które mogłyby doprowadzić do innych ustaleń w przypadku tego wnioskodawcy,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Do wykazu przedsiębiorstw, którym przyznano indywidualne stawki cła, zawartego w art. 1 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1487/2005 dodaje się następujące pozycje:

Przedsiębiorstwo	Ostateczne cło	Dodatkowy kod
------------------	----------------	---------------

	antydumpingo we	TARIC
AlbaChiara Printing and Dyeing (Jiaxing) Co. Ltd	14,1 %	A617
Jiaxing E. Boselli Textile Trading Co. Ltd.	14,1 %	A617

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*